

1

00:00:00,080 --> 00:00:12,040

Bonjour et bienvenue à Histoires de la capitale, un balado qui traite des différents aspects de l'histoire, de la vie et des moments forts à la CCN - qui célèbre cette année son 125^e anniversaire.

2

00:00:12,600 --> 00:00:22,120

J'accueille aujourd'hui Barry Padolski, architecte du patrimoine, à la Ville d'Ottawa, et Heather Thomson, gestionnaire du Programme du patrimoine, à la CCN.

3

00:00:22,480 --> 00:00:24,600

Merci de vous joindre à nous.

4

00:00:25,040 --> 00:00:35,400

J'ouvre la discussion avec la question suivante : pourriez-vous situer Ottawa, dans la région de la capitale nationale, en 1899?

5

00:00:35,720 --> 00:00:37,840

Qu'est-ce qui s'y passait? De quoi avait-elle l'air?

6

00:00:37,840 --> 00:00:38,920

Qu'y faisaient les gens?

7

00:00:39,320 --> 00:00:40,320

Heather, aimeriez-vous commencer?

8

00:00:40,480 --> 00:00:41,000

Oui,

9

00:00:41,000 --> 00:00:41,280

certainement.

10

00:00:41,280 --> 00:00:48,360

Il est très intéressant de se demander ce qui s'y passait à l'époque, car la ville était très différente de ce que nous voyons aujourd'hui.

11

00:00:49,440 --> 00:00:55,400

Pensons aux voies navigables, par exemple. Les rives étaient bordées d'usines et de manufactures.

12

00:00:55,640 --> 00:00:59,160

La rivière des Outaouais était pleine de billots et de sciure de bois.

13

00:01:00,000 --> 00:01:01,960

Il y avait beaucoup..

14

00:01:01,960 --> 00:01:04,240

Il y avait l'ancien bâtiment du Parlement;

15

00:01:04,240 --> 00:01:13,640

Donc, l'ancien Édifice du centre était là. C'était aussi une époque très ambitieuse. L'électricité arrivait tout juste,

16

00:01:14,200 --> 00:01:17,400

et Ottawa était un modèle d'électrification, d'éclairage.

17

00:01:17,800 --> 00:01:19,600

On y a vu la première auto,

18

00:01:20,200 --> 00:01:22,920

que conduisait Thomas Ahern, sur la rue Spark.

19

00:01:23,240 --> 00:01:24,600

Les gens étaient émerveillés de cela,

20

00:01:24,600 --> 00:01:27,320

ce qui montre que les autos étaient encore très rares.

21

00:01:27,320 --> 00:01:29,640

Il y en avait [très peu]. En 1899, vous savez,

22

00:01:29,720 --> 00:01:30,560

ce n'était donc que le début.

23

00:01:30,560 --> 00:01:32,920

Beaucoup de choses étaient en train de changer.

24

00:01:32,920 --> 00:01:35,480

C'était vraiment une ère de changements importante.

25

00:01:36,040 --> 00:01:44,960

Barry, si nous pouvions voyager dans le temps, quelles seraient les caractéristiques vraiment remarquables de la vie à Ottawa en 1899?

26

00:01:46,200 --> 00:02:08,800

Ce qui m'intéresse de cette époque, c'est la façon dont les villes étaient conçues; la manière dont elles géraient la croissance et, bien sûr, la naissance de l'idée qu'Ottawa pouvait être la Washington du Nord,

au Canada - comme le prônait le premier ministre libéral, Sir Wilfrid Laurier.

27

00:02:09,200 --> 00:02:28,480

C'est un legs très puissant qu'il a laissé au gouvernement fédéral pour façonner et imaginer Ottawa; en tant que capitale plutôt que comme une ville qui se distingue par la présence de la première auto et tout ce dont vous avez parlé.

28

00:02:28,960 --> 00:02:32,040

À mes yeux, c'est un jalon important.

29

00:02:32,480 --> 00:02:32,840

Oui.

30

00:02:33,080 --> 00:02:34,120

Alors, voici.

31

00:02:34,120 --> 00:02:35,200

Nous sommes en 1899.

32

00:02:35,200 --> 00:02:36,880

Wilfrid Laurier est premier ministre.

33

00:02:37,600 --> 00:02:45,280

Heather, qu'est-ce qui a motivé le premier ministre à créer la Commission d'embellissement d'Ottawa, à votre avis?

34

00:02:46,040 --> 00:02:46,600

Eh bien, voilà.

35

00:02:46,600 --> 00:02:58,600

Comme Barry l'a dit, Wilfrid Laurier voulait créer une capitale empreinte de dignité, car, comme nous venons de le dire, il s'y trouvait les édifices du Parlement; qui étaient très beaux.

36

00:02:59,120 --> 00:03:03,680

Mais tout autour, et dans la ville elle-même, l'environnement était industriel.

37

00:03:03,680 --> 00:03:18,440

Pour Wilfrid Laurier, ce n'était vraiment pas un endroit aussi digne que Washington. Fait très intéressant, quelques années plus tard il faisait appel à Frederick Todd pour rédiger un rapport sur la capitale et réfléchir à ce qu'elle pourrait devenir.

38

00:03:18,800 --> 00:03:27,800

M. Todd a pour ainsi dire corrigé le premier ministre - qui parlait d'une Washington du Nord - en disant qu'Ottawa n'était pas Washington.

39

00:03:28,040 --> 00:03:38,080

Elle a même beaucoup plus à offrir, à bien des égards, à cause de sa géographie, de sa beauté pittoresque et des rivières qui la traversent.

40

00:03:38,080 --> 00:03:57,880

Il a parlé de la Colline; des possibilités qu'offraient les rivières et les voies navigables pour l'aménagement de parcs, d'espaces verts et de promenades pittoresques, afin d'amener concrètement les gens à l'eau; et de contribuer à la santé et aux loisirs, dans ce qui était une ville industrielle.

41

00:03:58,360 --> 00:04:01,960

Ça a fini par changer la vision de ce que pouvait devenir la capitale.

42

00:04:02,160 --> 00:04:05,880

Et cette vision s'est rendue jusqu'à nous.

43

00:04:05,880 --> 00:04:06,920

Bien entendu, je crois que c'est important.

44

00:04:06,920 --> 00:04:15,080

Pouvons-nous faire un arrêt et revenir un moment à Frederick Todd, question de comprendre un peu comment il a été choisi et qui l'a choisi?

45

00:04:15,120 --> 00:04:18,000

Je crois qu'il était bostonien ou qu'il travaillait à Boston, à l'époque..

46

00:04:18,400 --> 00:04:19,920

Comment est-ce arrivé?

47

00:04:19,920 --> 00:04:25,160

Racontez-nous un peu, Heather, puis Barry, comment tout cela s'est passé.

48

00:04:25,520 --> 00:04:29,120

Il y avait peut-être un lien entre M. Todd et Olmsted.

49

00:04:29,320 --> 00:04:31,720

Alors si vous pouviez nous parler de cela aussi, ce serait formidable.

50

00:04:31,840 --> 00:04:32,760

Oui, tout à fait.

51

00:04:32,760 --> 00:04:47,600

Alors, il n'était qu'apprenti à Olmsted, mais il est considéré aujourd'hui comme étant le premier architecte paysagiste du Canada parce qu'il y a fait beaucoup de travail. C'est aujourd'hui une personne d'importance historique nationale.

52

00:04:48,400 --> 00:04:52,000

On l'a choisi pour rédiger un rapport, essentiellement.

53

00:04:52,000 --> 00:04:58,200

On dit souvent le «plan» Todd, mais c'est en réalité un rapport, qui contient un certain nombre de recommandations.

54

00:04:58,480 --> 00:05:06,800

C'est très intéressant, car les recommandations qu'il a formulées ont été reprises dans les plans ultérieurs, de différentes façons.

55

00:05:07,440 --> 00:05:09,680

C'était donc un rapport extrêmement influent,

56

00:05:09,680 --> 00:05:12,560

même si M. Todd était quant à lui plutôt modeste.

57

00:05:12,560 --> 00:05:13,040

C'est un rapport superbe.

58

00:05:13,040 --> 00:05:14,520

Ça se voit en le lisant.

59

00:05:15,200 --> 00:05:29,240

Ce qui est intéressant, c'est que c'était un rapport assorti de recommandations. À l'époque, la Commission d'embellissement, créée par Wilfrid Laurier, n'avait pas les pouvoirs dont dispose aujourd'hui la CCN depuis la création de la Loi sur la capitale nationale,

60

00:05:29,240 --> 00:05:30,480

et nous pourrions revenir sur ce point,

61

00:05:30,480 --> 00:05:39,360

mais, ce rapport contenait des recommandations qu'il n'était pas nécessaire de mettre en œuvre très, très rapidement en partant.

62

00:05:40,000 --> 00:05:44,800

Fait intéressant, c'est un rapport assorti de recommandations.

63

00:05:44,800 --> 00:05:47,160

Cela dit, certaines mesures [à cet égard] ont très vite été mises en œuvre.

64

00:05:47,640 --> 00:05:56,120

M. Todd était admiratif du travail que faisait déjà la Commission d'embellissement, comme l'aménagement de la promenade du canal Rideau, l'un de ses premiers projets, qui est l'actuelle promenade de la Reine Elizabeth.

65

00:05:56,400 --> 00:06:05,240

Et on tend à oublier que ce projet a réellement transformé le canal, qui avait un caractère très industriel, en un genre de promenade panoramique

66

00:06:05,240 --> 00:06:11,440

vers la colline du Parlement - qui allait former le début d'un réseau magnifique de promenades et de parcs.

67

00:06:11,680 --> 00:06:11,960

Bien.

68

00:06:12,120 --> 00:06:12,440

Barry,

69

00:06:12,440 --> 00:06:22,680

que retenez-vous du plan Todd? Y a-t-il des choses à faire remarquer pour cette première décennie d'existence de la Commission d'embellissement?

70

00:06:23,160 --> 00:06:28,600

Eh bien, je vis dans le quartier Côte-de-sable, à Ottawa; en face du parc Strathcona.

71

00:06:28,920 --> 00:06:39,000

C'est bien sûr un des projets de la Commission d'embellissement. J'ai de l'admiration pour cela; j'ai de la chance de vivre juste à côté et d'en profiter.

72

00:06:39,480 --> 00:06:59,200

À Ottawa, aujourd'hui, on a l'impression que les idées de la Commission d'embellissement - et du rapport Todd - ont pris racine et contribué à ce que nous considérons aujourd'hui comme étant une belle capitale nationale.

73

00:06:59,880 --> 00:07:17,960

Ce qu'il faut aussi retenir de cette époque, c'est qu'en souhaitant que la capitale puisse rivaliser avec Washington à sa manière, nous avons pris conscience de nos lacunes.

74

00:07:17,960 --> 00:07:22,280

Dans tous les autres pays, il y avait des musées [dans la capitale], mais nous n'en avions pas.

75

00:07:22,680 --> 00:07:36,000

Et pour rivaliser avec les autres pays et montrer que le Canada était une nation à part entière - un véritable dominion, avec tout ce que cela comporte - il fallait construire un musée.

76

00:07:36,280 --> 00:07:38,960

Donc, à l'axe de la rue Metcalfe,

77

00:07:38,960 --> 00:07:51,240

au sud du Parlement, le gouvernement du Canada a acquis le terrain du Musée commémoratif Victoria; et sa construction a commencé en 1905 et s'est achevée en 1910.

78

00:07:51,360 --> 00:07:56,760

C'était un objet de fierté - tant pour la Ville que pour le pays -

79

00:07:56,760 --> 00:08:00,080

de pouvoir disposer d'un musée.

80

00:08:00,200 --> 00:08:04,520

Tenez, pourriez-vous imaginer une [grande] ville canadienne sans une équipe nationale de hockey?

81

00:08:05,040 --> 00:08:05,880

Il en faut une!

82

00:08:06,040 --> 00:08:07,520

Alors nous devons avoir notre musée.

83

00:08:07,520 --> 00:08:08,480

C'était à peu près l'équivalent.

84

00:08:09,280 --> 00:08:22,640

Et dans ce musée, il allait évidemment y avoir des éléments d'histoire culturelle, mais aussi des éléments géologiques et naturels - et le Musée des beaux-arts du Canada.

85

00:08:22,640 --> 00:08:24,440

Tout était concentré là.

86

00:08:24,960 --> 00:08:36,760

C'était une contribution majeure du gouvernement pour créer des institutions emblématiques de la capitale.

87

00:08:37,640 --> 00:08:42,000

Et, Barry, vous avez participé à la rénovation de ce musée, récemment.

88

00:08:42,040 --> 00:08:43,960

C'est vrai.

89

00:08:43,960 --> 00:08:57,960

J'ai passé environ sept ans de ma vie au sein de l'équipe d'architecture et d'ingénierie qui a restauré le musée - et la tour, mais c'est une autre histoire dont nous pourrions reparler.

90

00:08:58,720 --> 00:09:13,400

Pour en revenir au musée, son histoire remonte en partie à 1950, moment où Jacques Gréber a créé le plan d'aménagement qui a suivi.

91

00:09:13,400 --> 00:09:16,200

Nous en parlerons un peu plus tard dans ce balado.

92

00:09:16,640 --> 00:09:19,480

Il faut savoir que M. Gréber prêchait la démolition de musée.

93

00:09:19,800 --> 00:09:20,680

«Il est obsolète», disait-il.

94

00:09:21,160 --> 00:09:22,120

«Nous n'en avons plus besoin.»

95

00:09:22,120 --> 00:09:23,160

«Nous en construirons un nouveau.»

96

00:09:23,720 --> 00:09:34,200

L'histoire d'Ottawa n'est pas homogène. Elle combine de nombreuses petites histoires et il y a eu des hésitations.

97

00:09:34,520 --> 00:09:37,240

En regardant en arrière,

98

00:09:37,360 --> 00:09:38,600

nous aurions pu faire les choses autrement.

99

00:09:38,600 --> 00:09:42,000

Heureusement, dans le cas du musée, nous n'avons pas suivi le conseil de M. Gréber.

100

00:09:42,280 --> 00:09:42,480

Exact.

101

00:09:42,800 --> 00:09:52,040

Mais avant de poursuivre avec le plan Gréber, rappelons quelques faits importants qui sont survenus entre 1903 et le début des années 1950.

102

00:09:52,400 --> 00:09:56,240

Parlons d'abord du planificateur suivant, Edward Bennett.

103

00:09:57,200 --> 00:10:02,800

La Commission d'embellissement l'avait engagé... sur la recommandation du premier ministre, Sir Robert Borden?

104

00:10:02,800 --> 00:10:10,120

Ou plutôt, est-ce que ce premier ministre a joué un rôle auprès de la Commission d'embellissement pour qu'elle commande un nouveau rapport?

105

00:10:10,120 --> 00:10:10,360

Heather?

106

00:10:10,760 --> 00:10:11,440

C'est une bonne question.

107

00:10:11,440 --> 00:10:12,880

Je ne connais pas le détail de l'histoire

108

00:10:13,240 --> 00:10:13,600

et je ne suis pas certaine.

109

00:10:13,600 --> 00:10:14,120

Et vous, Barry?

110

00:10:14,120 --> 00:10:14,960

Le savez-vous?

111

00:10:15,400 --> 00:10:26,720

Je n'ai pas de détails précis à vous donner, mais Robert Borden a joué un rôle très important dans la volonté de doter la capitale d'un véritable plan, un plan plus complet.

112

00:10:26,880 --> 00:10:27,600

Allez-y, Heather.

113

00:10:28,000 --> 00:10:36,000

Voilà, je crois que ce plan, qui reposait sur un certain nombre des idées qu'avait émises M. Todd, s'inspirait de cela et -, je suis curieuse de savoir ce qu'en pense Barry -,

114

00:10:36,000 --> 00:10:51,360

il accentue l'approche d'«embellissement» de la capitale en matière de planification, en s'inspirant un peu du mouvement des beaux-arts.

115

00:10:51,480 --> 00:11:03,080

Encore une fois, certaines des recommandations qu'il contient étaient, disons, très intéressantes; mais elles seraient remises en question aujourd'hui; par exemple l'idée de la grande place qui devait recouvrir une partie du canal.

116

00:11:03,080 --> 00:11:12,000

Certaines des orientations proposées n'étaient pas très avancées, vous savez - mais pas toutes.

117

00:11:12,000 --> 00:11:12,720

Certaines l'étaient.

118

00:11:13,000 --> 00:11:30,840

En termes d'architecture, je reviens à ce que vous dites à propos du musée. Au moment de l'élaboration du plan, une certaine architecture s'imposait dans le même esprit. Je pense au Château Laurier et à la nouvelle gare Union, qui date de 1912, donc juste avant le plan Bennett.

119

00:11:31,480 --> 00:11:41,160

Une vision de ce genre soutenait en partie, je suppose, ce type d'architecture inspirant pour le cœur de la capitale.

120

00:11:41,200 --> 00:11:42,840

Qu'en pensez-vous, Barry?

121

00:11:43,480 --> 00:11:57,920

Ça peut sembler rébarbatif à certaines personnes à l'écoute, mais j'encourage vivement les gens à se procurer le rapport Holt - que personnellement j'appelle le plan Edward Bennett - et à le lire.

122

00:11:57,920 --> 00:12:12,080

C'est une lecture fascinante à mon avis. Ce que je trouve intéressant à propos de ce rapport, en espérant que ça n'ennuiera pas les gens, c'est qu'il s'agit du premier plan d'urbanisme véritablement complet pour la capitale.

123

00:12:12,520 --> 00:12:19,000

Ce n'était pas qu'un recueil d'idées romantiques et esthétiques, c'était un plan de travail.

124

00:12:19,400 --> 00:12:22,200

On y abordait la croissance de la population,

125

00:12:23,160 --> 00:12:53,640

la capacité du réseau de transport public... On y formulait des recommandations, comme l'aménagement d'un tunnel entre l'ouest et la nouvelle gare Union, afin que les trains et tramways puissent aller encore plus loin et relier les transports interurbains et intraurbains.

126

00:12:53,880 --> 00:12:55,760

Alors oui, c'était un plan de travail.

127

00:12:55,960 --> 00:12:58,160

Edward Bennett était un vrai planificateur.

128

00:12:58,760 --> 00:13:08,800

Son travail et ses idées reposaient sur des enquêtes, des évaluations et des analyses.

129

00:13:09,440 --> 00:13:17,320

On se penchait sur la question des voies ferrées qui entraient en ville, où il y avait beaucoup d'improvisation.

130

00:13:17,760 --> 00:13:23,280

Et à cet égard, ce plan était plutôt solide.

131

00:13:24,120 --> 00:13:31,960

La raison pour laquelle je pense que même les profanes seront curieux de le lire, c'est qu'il n'a jamais été mis en œuvre.

132

00:13:32,960 --> 00:13:34,680

Il n'a servi qu'à ramasser la poussière.

133

00:13:34,800 --> 00:13:35,160

Pourquoi?

134

00:13:35,360 --> 00:13:40,400

Robert Borden, son maître d'œuvre,

135

00:13:40,400 --> 00:13:56,920

l'avait présenté au gouvernement, mais c'était au beau milieu de la Première Guerre mondiale, tandis que le pays était préoccupé par les événements - c'est-à-dire la guerre! Commencer à mettre en œuvre des projets d'embellissement à l'échelle locale, pour la capitale, semblait donc inapproprié.

136

00:13:57,600 --> 00:14:11,160

Et tout de suite après la guerre, le gouvernement conservateur a été défait. Les libéraux ont pris le pouvoir, avec Sir William Lyon Mackenzie King en tête. Et il était hors de question que Mackenzie King mette en

œuvre un plan pour la capitale qu'avait réalisé un
gouvernement conservateur.

137

00:14:12,280 --> 00:14:14,200

Ce plan est donc mort de sa belle mort.

138

00:14:14,200 --> 00:14:16,720

Pour cette raison, il vaut la peine d'être lu.

139

00:14:16,720 --> 00:14:34,080

Et aussi, en examinant les plans directeurs qui ont suivi, il faut
reconnaitre que le plan Bennett contenait de nombreuses idées
pragmatiques et esthétiques très valables.

140

00:14:34,920 --> 00:14:35,080

Effectivement.

141

00:14:35,760 --> 00:14:36,520

Voulez-vous ajouter quelque chose,

142

00:14:36,520 --> 00:14:36,600

Heather?

143

00:14:36,840 --> 00:14:50,000

Eh bien, vous avez parlé de la question du transport en commun; notamment du système de tramway, qui était très dynamique à partir des années 1890 et qui a fini par être supprimé.

144

00:14:50,000 --> 00:15:09,200

Aujourd'hui, beaucoup de gens s'en ennuient. Le plan Gréber l'a plus tard préconisé. Ce qui fait que certains des éléments du plan précédent, comme vous l'avez dit, ont fait partie de la réflexion, et ce, sur une variété d'aspects - dont le transport en commun.

145

00:15:09,240 --> 00:15:09,440

Oui.

146

00:15:09,440 --> 00:15:25,040

Et pour les gens qui prennent le train léger, aujourd'hui - qui passe sous terre dans le cœur de la capitale - et qui descendent aux stations qui ont été créées - c'est la réalité de 2024.

147

00:15:26,080 --> 00:15:29,400

Ce tracé avait été envisagé par M. Bennett.

148

00:15:29,680 --> 00:15:32,440

Le tunnel qu'il recommandait de construire suivait plus ou moins ce tracé.

149

00:15:32,560 --> 00:15:33,920

Et il nous a fallu 100 ans pour l'aménager!

150

00:15:35,880 --> 00:15:41,160

Alors, vous avez déjà mentionné Mackenzie King, Barry, et nous voici dans les années 1920.

151

00:15:41,800 --> 00:15:50,040

Pouvons-nous parler un peu de ce premier ministre, de son intérêt pour la capitale et de sa relation avec Jacques Gréber?

152

00:15:50,200 --> 00:15:51,120

Heather, aimeriez-vous commencer?

153

00:15:51,840 --> 00:15:52,200

Bien sûr.

154

00:15:52,200 --> 00:15:52,520

Oui.

155

00:15:52,520 --> 00:15:56,600

Il avait fait la connaissance de M. Gréber plus tôt, dans les années 1920 ou 1930,

156

00:15:56,600 --> 00:16:04,080

si je me souviens bien, mais il l'a rencontré assez tôt et l'a invité à venir lui parler de la capitale.

157

00:16:04,080 --> 00:16:13,400

Ensemble, ils ont travaillé à la place de la Confédération et à l'idée du Monument commémoratif de guerre du Canada et du design de son emplacement.

158

00:16:13,400 --> 00:16:17,440

Il l'a réinvité, et M. Gréber s'est vraiment penché sur la capitale.

159

00:16:17,440 --> 00:16:20,000

Mais il avait une vision particulière.

160

00:16:20,000 --> 00:16:27,920

Il venait d'une école d'urbanisme plutôt axée sur les Beaux-Arts, mais s'orientait quelque peu vers des idées plutôt modernistes.

161

00:16:27,920 --> 00:16:31,240

Ses plans étaient donc particulièrement étonnants.

162

00:16:31,240 --> 00:16:35,640

C'était l'époque des plans d'envergure imposés d'en haut, en quelque sorte.

163

00:16:35,640 --> 00:16:38,800

Ces plans ne faisaient l'objet d'aucune participation ou consultation.

164

00:16:39,160 --> 00:16:47,960

Je crois qu'il a froissé certaines personnes du simple fait qu'il venait d'ailleurs et donnait des conseils de l'étranger.

165

00:16:48,040 --> 00:16:50,480

C'était malgré tout un planificateur très respecté.

166

00:16:50,480 --> 00:16:54,000

Alors le premier ministre a donc fait appel à lui, et il a élaboré ce plan.

167

00:16:54,000 --> 00:17:13,640

Les changements qui en ont découlé étaient draconiens, qu'il s'agisse d'étendre la Ceinture de verdure; d'étendre et de créer officiellement le parc de la Gatineau; ou de déplacer les voies ferrées, voire de les enlever complètement - c'était transformateur, n'est-ce pas?

168

00:17:13,920 --> 00:17:35,200

Et il n'y avait pas que le plan, dans ce cas-ci. Quelques années plus tard est arrivée la Loi sur la capitale nationale, qui donnait à la CCN des pouvoirs d'expropriation; prévoyait son financement; et rendait la CCN apte à mettre en œuvre son plan et à réaliser des transformations extrêmes dans la capitale, dont beaucoup sont appréciées aujourd'hui

169

00:17:35,200 --> 00:17:38,480

et d'autres, assez difficiles à assumer.

170

00:17:38,480 --> 00:17:48,920

Songons à la démolition des plaines LeBreton, par exemple, et à certains autres projets à propos desquels, avec le recul, les avis sont partagés.

171

00:17:49,320 --> 00:17:54,720

Situons maintenant dans le temps la relation de M. Gréber avec la capitale.

172

00:17:55,000 --> 00:17:56,000

Il était ici dans les années 1930.

173

00:17:56,000 --> 00:18:06,880

La guerre avait interrompu la planification dans la capitale, puis il est revenu, après la Seconde Guerre mondiale, pour achever son plan, qui a été publié en... 1950?

174

00:18:06,880 --> 00:18:07,160

19...

175

00:18:07,160 --> 00:18:08,400

1949.

176

00:18:08,480 --> 00:18:10,760

Un fait intéressant à propos de

177

00:18:11,280 --> 00:18:24,520

M. Gréber : il était Français et avait travaillé aux États-Unis, je crois, avant de venir à Ottawa. Que faut-il retenir du fait que MM. Todd et Bennett étaient Américains et que M. Gréber était Français?

178

00:18:24,880 --> 00:18:44,440

Faut-il y voir un signe de confiance dans le fait que nous cherchions les meilleurs planificateurs au monde pour catalyser la construction dans la capitale, ou plutôt le fait que le Canada ne disposait pas, à ce moment-là, d'une expertise suffisante?

179

00:18:44,440 --> 00:18:48,880

Barry, que pensez-vous du fait que nous ayons cherché à l'étranger?

180

00:18:48,880 --> 00:18:53,640

Était-ce un signe de maturité de la part du Canada, à ce moment-là?

181

00:18:54,360 --> 00:19:00,280

Disons que le Canada disposait alors d'une capacité de planification en croissance.

182

00:19:00,920 --> 00:19:07,520

Notre pays n'était pas aussi expérimenté que les autres et n'avait pas la même notoriété.

183

00:19:07,960 --> 00:19:15,560

Et il faut reconnaître aussi que le premier ministre a joué un rôle important à ce moment-là.

184

00:19:16,280 --> 00:19:27,640

C'était un homme qui avait une vision globale de la place qui revenait au Canada dans le monde.

185

00:19:27,880 --> 00:19:36,600

Il n'avait aucune hésitation à identifier les grands noms de ce monde, à les rencontrer et à les attirer au Canada.

186

00:19:37,480 --> 00:19:45,440

Mackenzie King, voyant les ruines

187

00:19:45,800 --> 00:19:46,640

de la bibliothèque Carnegie,

188

00:19:46,640 --> 00:19:53,840

en a rapporté des morceaux. Il ne craignait pas d'importer les objets qui, selon lui, pouvaient contribuer à la richesse du Canada.

189

00:19:55,120 --> 00:20:00,880

Nous parlons du plan Gréber...

190

00:20:01,400 --> 00:20:12,360

Il faut y reconnaître les signes d'une capitale en croissance; une croissance exponentielle, d'ailleurs.

191

00:20:13,000 --> 00:20:24,680

À l'époque où le plan a été présenté, soit en 1949-1950, environ 250 000 personnes vivaient

192

00:20:25,080 --> 00:20:27,000

dans la région de Gatineau-Ottawa.

193

00:20:27,640 --> 00:20:32,640

Et son plan prévoyait que la population allait doubler.

194

00:20:32,640 --> 00:20:35,720

Comment allions-nous faire face à une population qui double?

195

00:20:36,280 --> 00:20:50,520

Il ne s'agissait pas seulement d'embellir la présence fédérale; de compléter le parc et les édifices; d'aménager des avenues et la place de la Confédération; et d'autres choses de ce genre.

196

00:20:50,920 --> 00:21:05,240

Il fallait un plan pratique qui tienne compte des réalités d'une vraie ville. Et c'est un des aspects qu'il faut reconnaître à propos du plan Gréber.

197

00:21:06,080 --> 00:21:17,160

Et c'est une des difficultés qu'il fallait aplanir avec ce plan...; la croissance démographique a été largement sous-estimée. N'est-ce pas?

198

00:21:17,160 --> 00:21:20,880

M. Gréber s'attendait à ce que la population double d'ici l'an 2000,

199

00:21:21,280 --> 00:21:25,480

mais elle a doublé dans les 15 ans qui ont suivi la publication de son plan.

200

00:21:25,480 --> 00:21:28,840

C'est attribuable à la fois au baby-boom et aux événements.

201

00:21:29,440 --> 00:21:33,160

Personne ne s'attendait que la population augmente à ce point.

202

00:21:33,160 --> 00:21:44,120

C'est ce que les gens ont critiqué. L'idée derrière la Ceinture de verdure, et d'autres projets de ce genre, était qu'elle devait principalement contenir l'étalement urbain...

203

00:21:44,120 --> 00:21:54,840

Ce sont là quelques-uns des changements. Ce qui est intéressant dans le contexte du plan Gréber est que, même si certaines critiques sont

justifiées, nous apprécions néanmoins beaucoup de ce qui a été fait à l'époque,

204

00:21:54,840 --> 00:22:13,800

même le retrait des voies ferrées. Les gens s'écriaient : « Ah ! pourquoi a-t-on retiré la gare du centre-ville ? ». Et nous avons maintenant des promenades, comme celle du Colonel-By, qui ont amélioré le caractère expérientiel de capitale, et ce, à beaucoup d'égards.

205

00:22:13,800 --> 00:22:19,200

C'est un de ces cas où, en rétrospective, il est parfois difficile de jeter un regard en arrière.

206

00:22:19,200 --> 00:22:20,320

Voilà.

207

00:22:21,360 --> 00:22:21,600

Oui, et si je peux me permettre,

208

00:22:21,800 --> 00:22:40,240

j'ajouterai, Heather... Je suis très intéressé par le plan Gréber; d'un point de vue académique, mais aussi dans une perspective intimement personnelle et expérientielle; parce qu'en 1961, j'étais ce jeune architecte winnipegais qui arrivait à Ottawa.

209

00:22:41,040 --> 00:22:47,320

La Commission de la capitale nationale avait à peine deux ans d'existence.

210

00:22:48,080 --> 00:22:54,920

On sait que le gouvernement a voulu donner suite au plan Gréber.

211

00:22:54,920 --> 00:22:56,720

Ce n'était pas qu'un simple plan sur papier.

212

00:22:57,760 --> 00:23:09,440

Il lui a fallu quelques années pour se mobiliser à cette fin. Le gouvernement a compris, comme vous l'avez justement dit, qu'il avait besoin d'un instrument pour concrétiser sa vision.

213

00:23:09,920 --> 00:23:19,280

Et cet instrument s'est traduit dans une loi, la Loi sur la capitale nationale, qui donnait à la CCN des pouvoirs appréciables.

214

00:23:20,040 --> 00:23:45,360

Quand je suis arrivé ici, en mai 1961, en sortant de la gare Union j'ai posé un regard de jeune architecte autour de moi. J'ai vu le Château Laurier et, à gauche, la place de la Confédération, l'édifice de l'Est, la Tour de la Paix... J'ai cru que j'arrivais au paradis!

215

00:23:46,160 --> 00:23:48,200

Et je me suis dit que c'était là que je voulais vivre.

216

00:23:48,200 --> 00:23:49,720

Que c'est ici que je voulais faire carrière.

217

00:23:50,120 --> 00:23:53,160

Et que c'était une ville très vivable.

218

00:23:54,080 --> 00:24:09,080

[...] à l'époque, la population d'Ottawa, ou Ottawa-Gatineau, s'élevait à environ 400 000. Aujourd'hui, elle s'élève à 1,4 million.

219

00:24:09,200 --> 00:24:16,680

Alors, au cours de ma vie professionnelle, j'ai vu la capitale d'Ottawa s'agrandir d'un million de personnes.

220

00:24:17,680 --> 00:24:27,160

Parmi les choses auxquelles je me suis intéressé, il y avait le rôle de la CCN et son influence.

221

00:24:27,160 --> 00:24:28,880

Je pensais qu'il n'y avait rien d'autre, à Ottawa.

222

00:24:28,880 --> 00:24:41,800

Je ne savais même pas qu'il existait une administration de la Ville d'Ottawa tellement la CCN avait d'ascendant, à cette époque; tellement elle mettait d'ardeur à réaliser le plan Gréber.

223

00:24:42,320 --> 00:24:52,640

Je veux dire... À mon arrivée, la CCN procédait à des expropriations pour créer la Ceinture de verdure, n'est-ce pas?

224

00:24:53,160 --> 00:24:59,520

J'ai été témoin de cela pendant que je découvrais ma voie à Ottawa.

225

00:25:00,200 --> 00:25:18,760

Même chose pour la création du pré Tunney, un pôle d'emploi fédéral qui visait essentiellement à répartir la fonction publique fédérale dans des sous-centres régionaux, au centre de districts.

226

00:25:19,440 --> 00:25:21,080

Idem pour les Buttes de la Confédération.

227

00:25:21,400 --> 00:25:26,920

Tous ces projets ont nécessité des expropriations et de la construction.

228

00:25:27,560 --> 00:25:45,640

C'est une période de militantisme très importante, qui a vu la réalisation du plan Gréber et son implantation dans la capitale, se faire de façon autoritaire.

229

00:25:46,400 --> 00:25:50,560

Il n'y a pas eu beaucoup de consultations avec la Ville d'Ottawa ni avec la Ville de Hull.

230

00:25:50,960 --> 00:26:03,760

C'était une CCN militante; qui a littéralement et considérablement changé la face de la capitale, et pas seulement de son centre-ville. Comme vous l'avez dit, même l'emplacement des voies ferrées a changé.

231

00:26:04,160 --> 00:26:09,320

M. Gréber recommandait la démolition de la gare Union.

232

00:26:10,120 --> 00:26:14,040

Quel intérêt avait-il pour la conservation du patrimoine?

233

00:26:14,040 --> 00:26:14,760

Très peu, merci.

234

00:26:15,760 --> 00:26:28,520

Je me souviens que, jeune architecte au milieu des années 1960, je m'estimais très chanceux de travailler au cabinet d'architectes Hart Massey.

235

00:26:29,200 --> 00:26:51,640

La CCN avait engagé M. Massey pour revoir la vision de la place de la Confédération et, à l'époque, pour transformer ou réaliser les vues du plan Gréber, qui préconisait d'y aménager un grand parc urbain digne de rivaliser avec Central Park.

236

00:26:52,160 --> 00:27:15,640

La CCN avait engagé John Parkin, John B. Parkin Associates pour repenser - et revitaliser - le plan du cœur de la capitale. Avec M. Massey, j'ai travaillé à l'actualisation du plan Gréber sur ce point.

237

00:27:16,120 --> 00:27:45,880

En essence, ce plan préconisait le remplacement de la gare Union par un nouveau centre de congrès; le réaménagement de tous les terrains ferroviaires pour en faire un complexe gouvernemental; et la revitalisation de la place de la Confédération en y aménageant, par exemple, divers éléments tels qu'un nouveau centre national des arts, encore à venir.

238

00:27:46,240 --> 00:27:53,240

Bref, c'était une période très importante, que j'ai pu observer sur le terrain et à laquelle j'ai modestement contribué.

239

00:27:54,160 --> 00:27:55,040

C'est une histoire fascinante.

240

00:27:55,280 --> 00:28:01,400

Il faut bien comprendre que tout cela a commencé en 1899, avec la création de la Commission d'embellissement.

241

00:28:01,400 --> 00:28:07,960

Nous n'avons pas parlé du changement de ce nom à Commission du district fédéral, dans l'intervalle.

242

00:28:08,120 --> 00:28:15,200

Mais en 1959, la Loi sur la capitale nationale a été créée, changeant officiellement ce nom, encore une fois, pour la CCN.

243

00:28:15,600 --> 00:28:24,280

Et ce que vous dites, Barry, est qu'au cours de ces premières années d'existence de la CCN sous cette forme, la mise en œuvre du plan Gréber a été très ambitieuse.

244

00:28:24,680 --> 00:28:27,360

Heather, vous avez mentionné le retrait des voies ferrées.

245

00:28:27,360 --> 00:28:37,920

Quels autres grands mouvements, au cours des années 1960, vous semblent les plus importants pour la première décennie d'existence de la CCN?

246

00:28:38,520 --> 00:28:39,080

Eh bien, voilà.

247

00:28:39,080 --> 00:28:42,920

Comme Barry l'a dit, c'était des temps de transformations profondes et ambitieuses.

248

00:28:43,320 --> 00:28:46,760

Et je trouve très intéressant de parler de «militantisme», comme vous l'avez fait plus tôt.

249

00:28:46,760 --> 00:28:52,920

Alors, oui, nous pourrions parler de beaucoup de thèmes intéressants.

250

00:28:52,920 --> 00:29:11,800

Le retrait des voies ferrées, les expropriations dans la Ceinture de verdure et aux plaines LeBreton... Ces grands projets ont entraîné de grands changements. Et à ce propos, nous avons récemment entrepris de recueillir des bribes d'histoire orale auprès des gens pour qui ces changements ont bouleversé la vie.

251

00:29:12,720 --> 00:29:21,960

C'est dans ces situations-là que le militantisme, ou la position très proactive, de la CCN a été critiquée, notamment en raison des expropriations.

252

00:29:22,000 --> 00:29:31,880

Dans notre travail aux plaines LeBreton, nous avons consigné l'histoire orale des gens qui ont reçu un avis d'expulsion et qui, très peu de temps après, ont vu leur maison se faire démolir.

253

00:29:32,040 --> 00:29:36,800

C'était pareil pour la Ceinture de verdure, où l'expropriation concernait des propriétés agricoles.

254

00:29:37,360 --> 00:29:41,200

Certaines des fermes expropriées ont même été louées aux mêmes personnes par la suite.

255

00:29:41,200 --> 00:29:50,160

Certaines ont été détruites et les terres ont été reboisées; ce qui nous permet aujourd'hui de profiter de magnifiques forêts et aires naturelles dans la Ceinture de verdure.

256

00:29:50,360 --> 00:29:53,320

Certains terrains étaient des fermes, et elles ont été expropriées.

257

00:29:53,960 --> 00:29:58,320

Il y a également eu des expropriations pour créer le parc de la Gatineau, dont nous apprécions beaucoup des aménagements créés par la suite.

258

00:29:58,320 --> 00:30:05,720

Évidemment certains de ces biens ont été acquis par des moyens plutôt extrêmes, comme l'expropriation, et par acquisition.

259

00:30:05,720 --> 00:30:20,200

C'est une situation délicate. Cela dit, j'aimerais discuter avec vous, Barry, de la tension qui existait à l'époque à propos du choix entre aménager, réaménager et conserver.

260

00:30:20,200 --> 00:30:30,640

Parce qu'une autre des activités de la CCN, dans les années 1960, était de réaliser des examens... La CCN a produit un rapport très intéressant, en 1961, juste comme vous arriviez à Ottawa, sur la disparition du patrimoine, Our Vanishing Heritage.

261

00:30:31,040 --> 00:30:40,120

On y mentionnait de nombreux bâtiments patrimoniaux importants à conserver, que la CCN devait acquérir pour les protéger.

262

00:30:40,760 --> 00:31:02,720

Et un grand projet qui a découlé de cela est celui du « mille historique » du Canada. Il consistait à acquérir un grand nombre de bâtiments le long de la promenade Sussex, pour en faire des composants du parcours d'honneur entre Rideau Hall et la colline du Parlement. Pour assurer la conservation de nombreuses structures patrimoniales importantes qu'elle pourrait ainsi protéger, restaurer et revitaliser.

263

00:31:02,720 --> 00:31:12,320

Il existait donc une tension intéressante, puisque la CCN protégeait vigoureusement certains secteurs tandis qu'elle en réaménageait d'autres complètement.

264

00:31:12,920 --> 00:31:14,000

Je ne sais pas. Qu'en pensez-vous?

265

00:31:14,000 --> 00:31:15,200

Je suis heureux que vous en parliez.

266

00:31:15,720 --> 00:31:26,720

Je dirais qu'à mon arrivée, le public avait peu d'intérêt pour la conservation du patrimoine. Nous étions en contexte d'après-guerre.

267

00:31:27,040 --> 00:31:28,880

Tout le monde voulait du neuf.

268

00:31:29,400 --> 00:31:44,280

Les gens fuyaient vers la banlieue, où ils pouvaient avoir une cour arrière et élever leurs enfants. Le cœur de la ville se vidait et un grand nombre de bâtiments étaient négligés.

269

00:31:44,680 --> 00:31:52,560

La CCN... J'ai toujours admiré son rôle de chef de file en matière de conservation du patrimoine.

270

00:31:53,080 --> 00:32:11,360

Et j'en profite pour parler des grands architectes méconnus qui y ont travaillé, comme John Leaning, architecte en chef à la CCN, que j'ai connu, et des gens comme Hazen Sise.

271

00:32:11,800 --> 00:32:33,040

La plupart des gens ne le savent pas, mais c'est M. Sise qui, dans les années 1960, a été engagé par la CCN pour diriger l'inventaire des bâtiments historiques à conserver dans la capitale.

272

00:32:33,560 --> 00:32:39,880

Et la CCN avait des planificateurs comme, attendez... Robert...?

273

00:32:41,240 --> 00:32:42,480

... pas Hughes...

274

00:32:42,560 --> 00:32:44,000

Je ne me souviens plus... Biggs?

275

00:32:44,040 --> 00:32:54,880

Son nom m'échappe, mais Michael Newton et lui ont réalisé des inventaires extraordinaires et précis, auxquels on peut encore se fier aujourd'hui.

276

00:32:55,600 --> 00:33:08,280

Et Hazen Sise, par exemple, a beaucoup milité pour la conservation du couvent de la rue Rideau et de sa chapelle, en 1971.

277

00:33:08,880 --> 00:33:22,160

À mon retour d'Écosse, en 1969, où j'étais allé étudier l'urbanisme; après avoir abandonné la capitale pendant environ deux ans (mais ça en a valu la peine),

278

00:33:22,160 --> 00:33:35,000

M. Sise a couché sur papier les raisons de désigner site historique national la chapelle du couvent de la rue Rideau.

279

00:33:35,600 --> 00:33:50,120

Aucune protection n'a été accordée, mais grâce à ce travail, la CCN et le Musée des beaux-arts du Canada ont pu acquérir les pièces de la chapelle qui sont exposées aujourd'hui à ce musée.

280

00:33:50,120 --> 00:34:00,320

Cette réalisation a démontré très tôt le côté conservation du patrimoine de la CCN dans sa capacité à comprendre la valeur culturelle du passé.

281

00:34:01,320 --> 00:34:01,920

Tout à fait.

282

00:34:01,920 --> 00:34:11,240

Et c'est en partie ce qui a mené à la création du cadre fédéral de la conservation du patrimoine et du Bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine, que la CCN a largement contribué à mettre en œuvre.

283

00:34:11,240 --> 00:34:17,200

Et, comme vous l'avez dit, je pense qu'à la CCN, il y a eu un véritable intérêt pour la conservation du patrimoine à l'époque.

284

00:34:17,720 --> 00:34:31,160

Parallèlement, la CCN faisait beaucoup de réaménagement, et une nouvelle architecture d'intérêt faisait son apparition, comme vous l'avez mentionné. Le Centre national des Arts, la nouvelle gare d'Ottawa...

285

00:34:31,160 --> 00:34:38,520

Ces bâtiments d'architecture nouvelle d'alors sont aujourd'hui sur la liste des lieux historiques nationaux, et la gare est une gare ferroviaire patrimoniale.

286

00:34:38,520 --> 00:34:41,280

Ça a pris une tournure intéressante.

287

00:34:41,880 --> 00:34:55,120

C'est un peu, Heather, ce à quoi vous faisiez allusion tout à l'heure; à savoir que l'architecture de l'époque était intentionnellement expérimentale.

288

00:34:55,840 --> 00:35:13,240

Le parc et la gare expriment un langage moderniste, qu'il soit brutaliste ou rationaliste. [Sur le plan anecdotique], l'autre jour encore j'ai fait un aller-retour Ottawa-Toronto en train, et j'ai traversé la station du chemin Tremblay,

289

00:35:13,720 --> 00:35:15,920

la gare Union relocalisée.

290

00:35:16,440 --> 00:35:23,200

Et c'est toujours une pièce d'architecture moderniste sans pareille.

291

00:35:23,440 --> 00:35:30,920

C'est probablement mon bâtiment moderne préféré dans la capitale - et de conseille aux gens d'aller l'admirer.

292

00:35:31,760 --> 00:35:37,600

C'est peut-être subjectif, parce que je connaissais John Parkin, mais ça demeure de la grande architecture.

293

00:35:38,160 --> 00:35:42,480

De l'architecture passons maintenant à la planification dans les années 1960.

294

00:35:42,840 --> 00:35:45,760

Nous avons parlé des promenades du canal Rideau,

295

00:35:45,960 --> 00:35:50,000

mais pas encore des promenades Sir-George-Étienne-Cartier et Kichi Zibi Mikan.

296

00:35:50,000 --> 00:35:58,240

Heather, pourriez-vous nous rappeler l'histoire de leur création et la raison pour laquelle on les a construites?

297

00:35:58,720 --> 00:35:58,880

Oui.

298

00:35:58,880 --> 00:36:13,320

D'abord vers l'est [...] la promenade Sir-George-Étienne-Cartier [...] La promenade Rockcliffe [...] Le parc Rockcliffe existait déjà, même à l'époque où M. Todd a été engagé pour préparer son rapport.

299

00:36:13,320 --> 00:36:17,920

Il envisageait d'agrandir le parc Rockcliffe et de disait : « Hey, il y a bonne occasion à saisir ici. »

300

00:36:18,160 --> 00:36:27,600

Il a recommandé de prolonger cette promenade aussi dans cette direction, puis la promenade de l'Est.

301

00:36:27,600 --> 00:36:36,680

Dans le plan suivant, il était recommandé que la promenade soit prolongée jusqu'à ce qui allait devenir la Ceinture de verdure. Ce qui a été fait.

302

00:36:37,640 --> 00:36:40,120

Rockcliffe était en quelque sorte le point de départ.

303

00:36:40,120 --> 00:36:46,200

À l'époque, le tramway transportait encore les gens le long de la promenade.

304

00:36:46,200 --> 00:36:47,520

Puis ça a fini par changer.

305

00:36:47,680 --> 00:36:51,600

C'était assez intéressant, à ce moment-là, et en lien avec ce qu'a dit Barry,

306

00:36:51,800 --> 00:37:11,080

au milieu du siècle, le parc de Rockcliffe était si populaire que la CCN disait qu'elle devait créer de nouveaux parcs, comme ce que sont devenus Vincent Massey et Hog's Back. Parce que les gens s'y entassaient et il fallait réfléchir à d'autres moyens de leur permettre de sortir pour profiter des lieux publics et des espaces verts.

307

00:37:11,080 --> 00:37:12,840

Alors c'était intéressant.

308

00:37:12,840 --> 00:37:27,520

L'actuelle promenade Sir-George-Étienne-Cartier est le fruit de nombreuses itérations d'un plan établi tout au début, en ayant comme point de départ la promenade de l'Outaouais.

309

00:37:28,680 --> 00:37:34,520

Dans la même veine, cela fait partie des idées de M. Todd qui ont été reprises dans le plan Holt-Bennett.

310

00:37:34,520 --> 00:37:36,080

Et, plus tard, dans le plan Gréber.

311

00:37:36,080 --> 00:37:39,920

Mais c'est grâce au plan Gréber que nous avons pu enfin dire : « Vous savez quoi? Supprimons les voies ferrées. »

312

00:37:39,920 --> 00:37:43,680

Puis la CCN a eu la capacité de le faire.

313

00:37:43,680 --> 00:37:46,560

Donc, dans les années 1960, on les a enlevées.

314

00:37:46,560 --> 00:37:48,680

Et la construction de la promenade a commencé.

315

00:37:48,840 --> 00:38:00,440

Une chose très intéressante à propos de la promenade de l'Outaouais, c'est qu'à l'époque, la CCN rédigeait des documents de conférence sur l'importance de l'esthétique de ces promenades.

316

00:38:00,440 --> 00:38:08,160

Il faut savoir qu'avec le mouvement des années 1960, nombre de ce qu'on appelait des promenades devenaient en fait de simples autoroutes.

317

00:38:08,160 --> 00:38:14,320

Elles perdaient alors beaucoup de leurs qualités esthétiques, malgré le fait qu'elles étaient au bord de l'eau.

318

00:38:15,120 --> 00:38:22,120

La CCN a vraiment défendu l'importance de l'esthétique; de la beauté naturelle, des points de vue et des panoramas, en quelque sorte.

319

00:38:22,400 --> 00:38:26,880

Ce que nous apprécions mais ne reconnaissons pas nécessairement aujourd'hui, à propos de la rivière des Outaouais,

320

00:38:26,960 --> 00:38:35,040

maintenant la promenade Kichi Zibī, c'est l'architecture paysagère et son caractère très intentionnel.

321

00:38:35,040 --> 00:38:41,040

Lorsque vous roulez, ou sur le sentier polyvalent, la vue spectaculaire n'est pas due au hasard.

322

00:38:41,880 --> 00:38:44,560

Tout a été prévu pour rehausser ainsi le caractère expérientiel des lieux.

323

00:38:44,920 --> 00:38:49,640

Même la végétation, et les autres choix conceptuels le long de cette promenade, était tout à fait intentionnelle.

324

00:38:49,880 --> 00:38:58,880

Certains éléments des ponts ont été soigneusement conçus pour créer une expérience visuelle attrayante.

325

00:38:59,720 --> 00:39:01,400

Alors...

326

00:39:01,400 --> 00:39:02,760

Je sais que Barry voulait en parler.

327

00:39:03,600 --> 00:39:12,120

C'est un point très intéressant à propos des promenades et du caractère délibéré de leur construction.

328

00:39:12,440 --> 00:39:32,680

Ce qui nous amène à un autre point de tension, une hypothèse que je soumetts à vous deux, à savoir: je suis toujours frappé, lorsque je relis les plans Bennett et Gréber, par l'importance accordée à l'automobile, aux besoins en stationnement et aux trajets dans la capitale.

329

00:39:32,840 --> 00:39:38,320

Il me semble que les deux plans étaient très centrés sur l'automobile.

330

00:39:38,320 --> 00:39:50,400

J'ai été plus surpris par M. Gréber. J'aurais cru qu'un Européen serait davantage conscient de la valeur et de la forme de la vieille ville.

331

00:39:50,800 --> 00:39:53,320

Et malgré cela, la place faite à l'automobile est prédominante.

332

00:39:53,520 --> 00:40:07,000

Puis, au début des années 1970, il y a eu Douglas Fullerton à la tête de la CCN; un non-adepte du véhicule privé qui a commencé, je crois, à créer un état d'esprit poussant à réfléchir davantage

333

00:40:07,080 --> 00:40:12,680

à l'accès public et aux questions environnementales. Le mouvement environnementaliste était en croissance,

334

00:40:12,680 --> 00:40:17,080

au début des années 1970, M. Fullerton lançait les vélos-dimanches.

335

00:40:17,760 --> 00:40:24,320

À ce moment-là, Ottawa n'était que la troisième ou quatrième ville nord-américaine à introduire le concept de «rue ouverte».

336

00:40:24,880 --> 00:40:25,440

M. Fullerton,

337

00:40:25,440 --> 00:40:27,920

qu'il faut remercier pour la patinoire du canal Rideau... Alors,

338

00:40:28,360 --> 00:40:51,920

est-il juste de dire, Barry, que dans les années 1970, nous commençons à voir un changement dans la planification du transport et, peut-être, dans le rôle que la CCN estime devoir jouer dans l'exécution et la promotion de certains autres mouvements un peu plus progressistes, dirions-nous aujourd'hui, dans certains domaines?

339

00:40:51,920 --> 00:40:53,240

Ou est-ce une description trop réductrice de la situation?

340

00:40:54,200 --> 00:41:15,560

C'est une très bonne question, un très bon sujet. Il faut voir les choses dans le contexte d'un changement de valeurs et de la fin de la Seconde Guerre mondiale. L'Amérique du Nord et l'Europe vivaient une histoire d'amour avec le véhicule privé.

341

00:41:15,840 --> 00:41:22,240

Il symbolisait la liberté et l'indépendance, et permettait d'échapper à la congestion des villes.

342

00:41:22,840 --> 00:41:29,000

C'est ce qui rend le phénomène compréhensible. De plus, la Standard Oil et General Motors encourageaient son utilisation.

343

00:41:29,200 --> 00:41:36,240

Elles voulaient, et Ford aussi, que les gens conduisent des autos produisant le carbone qui nous afflige aujourd'hui.

344

00:41:37,200 --> 00:41:52,080

Votre question porte aussi sur la transformation des attentes du public en matière de participation aux décisions concernant les villes, jecrois.

345

00:41:53,000 --> 00:42:15,000

Il est donc utile de revenir, comme vous l'avez mentionné plus tôt, sur la Commission du district fédéral, que le gouvernement du Canada a créé en 1927. On parlait alors de l'hypothèse que la capitale gagnerait à être gouvernée comme un district fédéral.

346

00:42:15,320 --> 00:42:42,560

Il faut le dire, car c'est un courant auquel adhéraient plusieurs premiers ministres depuis Wilfrid Laurier, y compris Mackenzie King. Ils imaginaient que nous devrions être un district fédéral, comme Washington et d'autres districts fédéraux, et que ce serait un exemple pour le reste du pays en matière de planification et de construction urbaine.

347

00:42:42,560 --> 00:42:52,600

Si une capitale est construite correctement, les autres s'en inspireront. Cette idée a perdu du terrain dans les années 1950 et 1960.

348

00:42:53,200 --> 00:43:22,720

Une chose encore à propos de votre commentaire sur le passage d'une culture axée sur l'automobile vers une culture du transport actif, comme nous l'appelons maintenant dans les transports publics. Les populations de nombreuses villes ont exigé que l'administration municipale les écoute et adopte une position plus écologique, une position de conservation; et accorde plus d'importance au transport en commun.

349

00:43:23,200 --> 00:43:38,120

Dans les années 1960, j'ai participé, en tant qu'étudiant ou du moins en tant que jeune architecte militant, au processus de planification de la capitale entrepris par la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

350

00:43:38,680 --> 00:43:59,080

Pour la province de l'Ontario, et pour d'autres, il est devenu clair que les petites municipalités devaient avoir une idée plus globale de la gouvernance des infrastructures du transport, des égouts, etc.

351

00:43:59,080 --> 00:44:18,120

Ce fut un tournant, dans la capitale, lorsqu'à la fin des années 1960, la responsabilité de la planification des régions urbaines a été transférée aux autorités locales.

352

00:44:18,880 --> 00:44:35,720

C'est là qu'à mon avis, le rôle de la CCN s'est spécialisé dans le paysage, notamment pour les promenades et d'autres domaines plus restreints de compétence fédérale.

353

00:44:36,600 --> 00:44:47,520

Le public exigeait de pouvoir s'exprimer et élisait des jeunes aux idées radicales au conseil municipal.

354

00:44:47,520 --> 00:45:03,240

À Toronto, il y avait John Sewell et à Ottawa, Brian Bourns et Marion Dewar - et toutes les personnes militantes qui tenaient à considérer la ville dans son ensemble et la gouvernance, dans une perspective municipale.

355

00:45:03,680 --> 00:45:05,600

C'était dans l'air du temps.

356

00:45:06,000 --> 00:45:12,440

Et la CCN, dirigée par des personnes comme M. Fullerton, adhérerait vraiment beaucoup à ces idées.

357

00:45:13,000 --> 00:45:25,800

C'est à cette époque, vous savez, avec le rapport de M. Fullerton sur la gouvernance du Canada et la Commission Mayo, que les choses ont pris une tangente «ésotérique» qui n'intéressait plus que les personnes férues d'histoire telles que vous.

358

00:45:26,080 --> 00:45:37,320

Mais il s'agissait d'un point de transition où, disons, les gens se sont approprié l'ordre du jour, dans une perspective de conservation des quartiers.

359

00:45:37,920 --> 00:45:42,360

M. Fullerton abondait dans le même sens.

360

00:45:42,720 --> 00:45:45,760

Ce que vous dites est très intéressant, Barry, et tellement important.

361

00:45:45,760 --> 00:45:53,320

Vous avez raison à propos du mouvement de participation à la planification; ce qui n'était pas le cas avec le plan Gréber et d'autres cadres connexes.

362

00:45:53,560 --> 00:46:00,960

Cela dit, en ce qui concerne l'automobile j'ajouterais que M. Fullerton était peut-être en train de ramener la CCN à ses racines.

363

00:46:00,960 --> 00:46:07,200

Car, et nous en avons parlé au début, la promenade du canal Rideau n'était pas destinée aux autos.

364

00:46:07,920 --> 00:46:10,880

Les autos étaient rares à Ottawa, dans ce temps-là.

365

00:46:11,160 --> 00:46:14,400

Elle avait été conçue pour les chevaux et les attelages; pour le vélo, la marche.

366

00:46:14,600 --> 00:46:18,360

Les gens en faisaient un usage récréatif.

367

00:46:18,520 --> 00:46:24,040

Ce que M. Todd envisageait, c'était aussi des allées et des promenades non destinées aux véhicules.

368

00:46:24,120 --> 00:46:29,480

Même si les autos commençaient à arriver, l'idée qu'on s'en faisait était très différente à l'époque qu'aujourd'hui.

369

00:46:29,480 --> 00:46:44,360

C'est l'un des défis qu'il fallait relever. M. Fullerton voyait probablement que les promenades risquaient de devenir de simples routes de navettage et perdre leur valeur panoramique et récréative d'origine.

370

00:46:45,000 --> 00:46:54,320

C'est à ce moment-là qu'il a créé la patinoire et réitéré l'importance de tels endroits à des fins récréatives.

371

00:46:54,320 --> 00:46:59,120

Et c'est intéressant. Récemment, nous avons mené une étude sur le canal Rideau en collaboration avec Parcs Canada et la Ville d'Ottawa,

372

00:46:59,120 --> 00:47:07,000

et les mêmes thèmes reviennent continuellement, à savoir que les gens tiennent beaucoup au canal Rideau et à son environnement, en raison des bienfaits qu'ils en tirent pour la santé.

373

00:47:07,280 --> 00:47:20,760

Cela fait encore écho au discours de M. Todd. Que les gens de la ville aient accès à des espaces verts et puissent prendre un peu de répit de la ville. Et même si le genre de répit recherché aujourd'hui n'est pas le même qu'en 1899, on en tire quand même des bienfaits sur la santé et le bien-être.

374

00:47:20,840 --> 00:47:23,360

Les gens ont encore besoin d'espaces verts.

375

00:47:23,360 --> 00:47:26,200

Ils en réclament, à mon avis.

376

00:47:27,160 --> 00:47:33,840

Comme vous l'avez dit, les gens participent plus qu'avant à la planification, ce qui, d'une certaine façon, nous ramène à quelques-unes des idées que nous avons eues au début.

377

00:47:34,480 --> 00:47:44,120

Nous avons beaucoup parlé des hommes et de la planification au masculin jusqu'à maintenant, et j'aimerais passer aux années 1990 pour parler un peu de Jean Pigott.

378

00:47:44,480 --> 00:47:51,200

Heather, aimeriez-vous nous la présenter et nous dire quelles ont été ses contributions les plus importantes, selon vous?

379

00:47:51,880 --> 00:47:52,760

Eh bien, voilà.

380

00:47:52,760 --> 00:48:05,640

Je suis ravie que vous en parliez. Je pense aussi, Toby, qu'il est intéressant de revenir sur l'année 1899. En 1898, les femmes n'avaient pas encore le droit de vote.

381

00:48:05,640 --> 00:48:25,880

Elles n'avaient pas le pouvoir d'exprimer leurs vues politique - et ne l'auraient pas avant une vingtaine d'années encore. Alors, quand on y pense, c'est... wow! En 1899 et même après, au cours des années Gréber - et même avec Charlotte Whitton à la mairie, une force solide avec laquelle il fallait compter -

382

00:48:26,480 --> 00:48:29,520

les hommes assumaient une grande partie de la planification et de la prise de décision.

383

00:48:29,520 --> 00:48:40,880

Cela dit, pour les questions de conservation du patrimoine, il y avait beaucoup de femmes à l'œuvre dans l'ombre, et ce, dès les années 1890.

384

00:48:40,880 --> 00:48:50,440

Des personnes comme la femme de Wilfrid Laurier, Zoé, ont contribué à la création de la Canadian Women's Historical Society, aujourd'hui la Société historique d'Ottawa.

385

00:48:51,520 --> 00:48:59,080

Des femmes ont travaillé dans la conservation au cours de ce siècle, vous savez; durant une centaine d'années.

386

00:48:59,080 --> 00:49:02,880

Même la femme de Thomas Ahearn, Margaret.

387

00:49:02,880 --> 00:49:15,120

Quand on pense aux forces qui ont bâti la capitale, nous pensons surtout aux hommes, mais beaucoup de femmes ont travaillé en coulisses. Mais, comme l'a dit Barry tout à l'heure, leurs noms sont parfois tombés dans l'oubli.

388

00:49:15,440 --> 00:49:26,320

Ça ne risque pas d'arriver à Jean Pigott, je pense, car son travail à la CCN lui a valu une telle reconnaissance qu'elle est presque devenue le visage de l'organisation.

389

00:49:26,320 --> 00:49:38,960

Lorsque je parle d'elle à d'anciens collègues de la CCN, ils n'ont que des éloges à propos de sa passion pour la capitale et le boulevard de la Confédération qui, je crois, est l'une de ses plus grandes réalisations.

390

00:49:39,120 --> 00:49:57,840

L'idée de créer une boucle de découverte; un moyen de comprendre la capitale et d'en faire l'expérience, des deux côtés de la rivière, et de voir les sites et points de repère d'importance qui longent cet itinéraire; de donner une identité propre à tout cela...

391

00:49:58,600 --> 00:49:59,040

Et, vous savez,

392

00:49:59,040 --> 00:50:06,640

ceux de mes anciens collègues qui l'ont connue parlent encore de sa passion pour la capitale. C'est très intéressant.

393

00:50:06,640 --> 00:50:09,520

Et je pense à la pérennité de tout cela.

394

00:50:09,760 --> 00:50:19,080

Vous serez probablement d'accord avec moi, Toby, qu'il est difficile de ne plus travailler à la CCN sans continuer de ressentir une passion pour la capitale; une passion qu'a ardemment défendue Mme Pigott.

395

00:50:19,800 --> 00:50:20,400

Barry?

396

00:50:20,440 --> 00:50:23,480

Avez-vous eu la chance de la voir à l'œuvre?

397

00:50:23,480 --> 00:50:32,200

Oui. Je suis allé quelquefois à son bureau - et me suis régalé des biscuits qu'elle y offrait!

398

00:50:32,360 --> 00:50:35,880

J'ignore si elle les avait faits elle-même, ce matin-là, ou si elle les avait achetés à la pâtisserie.

399

00:50:36,200 --> 00:50:45,200

Je me souviens d'elle comme d'une militante; la capitaine d'une équipe. Elle était une source d'inspiration,

400

00:50:45,200 --> 00:50:46,800

de motivation.

401

00:50:47,240 --> 00:50:52,000

Elle s'y connaissait en politique et elle était habile.

402

00:50:52,280 --> 00:50:54,000

Il faut dire qu'elle venait du milieu.

403

00:50:54,320 --> 00:50:57,560

Elle en connaissait les ficelles.

404

00:50:58,440 --> 00:51:00,960

J'ai beaucoup d'estime pour elle.

405

00:51:00,960 --> 00:51:21,080

Les années 1990, qu'elle a dirigées, ont également été la continuation de la période où, si je peux le dire en toute franchise, la CCN s'est spécialisée dans la prise en charge des éléments de la ville,

406

00:51:21,080 --> 00:51:24,240

et je ne dis pas cela pour être désobligeant, car c'est une chose que j'aime vraiment beaucoup,

407

00:51:24,480 --> 00:52:06,240

[des éléments] qui formaient le «parc thématique fédéral». Il faut reconnaître que la présence fédérale dans la capitale avait pour intention de mettre en valeur les institutions, les avenues... Quand on regarde Hull [...], on voit la présence fédérale, mais c'est sous la forme d'immeubles de bureaux massifs. Et je ne crois pas que ça représente ce que nous espérons du côté québécois de la rivière.

408

00:52:06,240 --> 00:52:14,560

C'était davantage une façon tonitruante de dire que nous avons une empreinte au Québec, maintenant, et que nous y faisons travailler des milliers de personnes.

409

00:52:14,840 --> 00:52:18,960

Mme Pigott, avec l'idée du boulevard de la Confédération,

410

00:52:18,960 --> 00:52:31,800

tentait de reconnaître le côté québécois à la capitale d'une manière qui n'avait jamais vraiment été tentée auparavant.

411

00:52:32,160 --> 00:52:37,040

Elle beaucoup de mérite de l'avoir fait - et pour l'ascendant qu'elle avait sur les gens.

412

00:52:37,440 --> 00:52:48,560

Faisons un bond vers le 21^e siècle, car il ne reste que quelques minutes. Il y a encore deux thèmes que nous n'avons pas encore abordés, mais que j'estime être importants, sur l'histoire plus récente de la CCN.

413

00:52:49,400 --> 00:52:51,160

Le premier est celui de la réconciliation avec les peuples autochtones.

414

00:52:51,560 --> 00:52:57,040

Nous avons déjà parlé des origines de la CCN, qui remontent à 1899.

415

00:52:57,360 --> 00:53:06,240

Et il est entendu que l'histoire du peuple algonquin sur le territoire de la capitale nationale remonte à des milliers d'années.

416

00:53:06,640 --> 00:53:26,000

Depuis la création de la Commission de vérité et réconciliation, la CCN a mis en œuvre bon nombre de ses recommandations de manière très ambitieuse et a proactivement établi des liens, y compris en consultant le peuple algonquin sur des enjeux importants.

417

00:53:26,600 --> 00:53:28,200

C'est digne de mention.

418

00:53:28,440 --> 00:53:39,520

Le deuxième thème : nous avons beaucoup parlé des travaux qui ont suivi le plan Gréber pour ce qui est du retrait des voies ferrées et de l'ouverture des voies navigables,

419

00:53:39,800 --> 00:53:58,320

et ce thème a pris beaucoup d'importance au 21e siècle; notamment ces dix dernières années, où on a reconnu, à la CCN, mais aussi dans les villes du monde entier, que les cours d'eau offrent beaucoup de possibilités de créer des lieux publics qui rapprochent les gens de l'eau.

420

00:53:59,000 --> 00:54:02,480

Nous le constatons aujourd'hui avec la CCN, dans bon nombre de projets.

421

00:54:03,680 --> 00:54:11,640

Je vous invite à vous exprimer sur l'un ou l'autre de ces thèmes pour 2024.

422

00:54:11,640 --> 00:54:17,920

Ou sur tout autre chose que vous jugez importante et dont vous voudriez parler avant de terminer cette conversation.

423

00:54:18,000 --> 00:54:20,560

Y a-t-il d'autres points à aborder?

424

00:54:21,720 --> 00:54:30,000

Barry? Est-ce qu'autre chose vous vient à l'esprit quand vous pensez à la CCN des 25 ou 30 dernières années?

425

00:54:30,920 --> 00:54:35,280

Question de nous assurer d'avoir parlé des points les plus importants.

426

00:54:35,280 --> 00:54:35,680

Eh bien...

427

00:54:36,200 --> 00:54:47,040

Je salue certainement le travail effectué pour «traduire» les appels à l'action de la Commission de la vérité et réconciliation.

428

00:54:47,200 --> 00:54:52,160

Je pense que la CCN et le gouvernement du Canada apportent leur contribution dans la capitale.

429

00:54:53,200 --> 00:55:07,040

Dans certains cas, il est possible que ce ne soit que symbolique ou esthétique; et que ça ne change pas la vie des gens qui vivent à Vanier ou dans une réserve.

430

00:55:07,960 --> 00:55:20,240

Mais malgré tout, je crois que c'est un pas important, y compris en ce qui concerne la reconnaissance de la beauté des rivières qui traversent cette capitale.

431

00:55:20,720 --> 00:55:39,560

J'aimerais me projeter 125 ans en avant et poser la question: « Quel devrait être le rôle du gouvernement fédéral et de la CCN pour les 125 prochaines années? »

432

00:55:40,120 --> 00:55:57,880

Ma perception de la gouvernance de la région de la capitale; les municipalités, les provinces et le gouvernement fédéral... L'incapacité que nous avons encore aujourd'hui à faire face à la croissance...

433

00:55:59,320 --> 00:56:13,520

Nous sommes maintenant 1,4 million dans la région de Gatineau-Ottawa. Statistique Canada et d'autres organismes surveillent la croissance démographique au Canada,

434

00:56:13,520 --> 00:56:32,160

et compte tenu de nos politiques d'immigration actuelles, qui font entrer plus d'un demi-million de personnes par année au pays, les prévisions pour Gatineau-Ottawa d'ici 2067 indiquent que la population augmentera probablement d'environ un million.

435

00:56:33,600 --> 00:56:43,720

Dans le plan Gréber, les prévisions s'élevaient à 250 000 à 500 000 personnes.

436

00:56:44,440 --> 00:56:50,200

Mais dans les 25 à 30 prochaines années, c'est un million de plus que nous aurons.

437

00:56:50,880 --> 00:57:14,600

Alors, comment la CCN pourra-t-elle aider à guider le logement de toutes ces personnes, l'infrastructure du transport public et tout ce qu'il y a dans les plans directeurs passés? Même dans le plan actuel pour la capitale du Canada, qui va jusqu'en 2067, on ne parle pas de ces questions.

438

00:57:14,880 --> 00:57:20,080

Eh bien, ce sera le sujet d'un prochain balado, car nous manquons de temps pour celui-ci.

439

00:57:20,080 --> 00:57:22,360

Mais vous posez là une question importante, Barry.

440

00:57:22,600 --> 00:57:29,320

Et je pense vraiment que ce serait un bon sujet de conversation future.

441

00:57:31,000 --> 00:57:34,040

Heather, j'aimerais vous donner la chance de nous dire si nous avons oublié quelque chose.

442

00:57:34,040 --> 00:57:39,040

Y a-t-il une chose que vous aimeriez souligner, notamment à propos de l'histoire récente de la CCN?

443

00:57:39,440 --> 00:57:50,480

La question de la vérité et de la réconciliation avec les peuples autochtones. C'est un sujet très important sur lequel nous ne nous sommes pas vraiment concentrés quand nous avons parlé de 1899 à aujourd'hui, et c'est un aspect essentiel.

444

00:57:50,480 --> 00:58:01,520

En ce qui concerne la vérité, par exemple; la reconnaissance. Récemment, les gens - et la CCN - reconnaissent volontiers que nous sommes sur un territoire non cédé.

445

00:58:01,520 --> 00:58:05,200

Nous sommes sur le territoire traditionnel de la Nation algonquine.

446

00:58:06,160 --> 00:58:10,160

Il me semble important de commencer par là.

447

00:58:10,360 --> 00:58:12,040

La partie sur la vérité.

448

00:58:13,080 --> 00:58:16,520

Nous faisons des efforts à cet égard,

449

00:58:16,520 --> 00:58:19,040

même s'il reste encore beaucoup à faire.

450

00:58:19,040 --> 00:58:29,600

Compte tenu de la croissance et des autres pressions que nous subissons, il sera d'autant plus important de discuter et de travailler avec la Nation algonquine, entre autres, notamment à propos des voies navigables et de la planification future.

451

00:58:30,040 --> 00:58:36,640

C'est intéressant. Comme vous le savez, je représente la CCN au sein de son comité consultatif sur la toponymie.

452

00:58:36,640 --> 00:58:52,320

Nous avons mené des projets emballants. Nous avons changé le nom de la promenade Sir-John-A.-Macdonald, l'ancienne promenade de l'Outaouais, pour Kichi Zībī Mikan; et de la pointe Nepean, aujourd'hui la pointe Kiweki.

453

00:58:52,320 --> 00:58:57,800

Il est très important d'intégrer la langue algonquine au domaine public.

454

00:58:57,800 --> 00:59:19,520

Mentionnons aussi le travail de nos collègues archéologues, en particulier avec l'école de fouilles archéologiques Anishinàbe Objibikan, au parc du Lac-Leamy, où l'on a découvert 8 000 ans d'histoire. Et voir la Nation algonquine - et ses jeunes - travailler à cette école..

455

00:59:20,600 --> 00:59:23,320

Les artefacts trouvés appartenaient à leurs ancêtres.

456

00:59:23,320 --> 00:59:29,320

C'est le genre de choses vraiment passionnantes et importantes pour l'avenir.

457

00:59:30,080 --> 00:59:30,400

Eh bien,

458

00:59:30,520 --> 00:59:34,400

je vous remercie d'avoir eu cette conversation avec moi.

459

00:59:35,080 --> 00:59:38,080

Dans ce genre de balado, on ne peut qu'effleurer les sujets.

460

00:59:38,080 --> 00:59:51,600

Vous avez aidé à mieux comprendre certains des moments et thèmes clés de l'histoire de la CCN et de ses prédécesseures.

461

00:59:52,000 --> 00:59:54,800

Barry, Heather, merci beaucoup d'avoir été avec nous aujourd'hui.

462

00:59:55,080 --> 00:59:56,160

Merci de votre accueil.

463

00:59:56,240 --> 00:59:56,840

Un grand merci!

464

01:00:05,790 --> 01:00:18,270

Voilà qui termine cet épisode d'Histoires de la capitale. Soyez des nôtres pour le prochain, au cours duquel nous continuerons à célébrer nos réussites, revenir sur nos défis et regarder vers l'avenir de la région de la capitale nationale. Merci de votre écoute.